

# VOY'ÂGE PAR MOTS ET PAR VIES ENTRE ÉTUDIANTS ET RÉSIDENTS



ANGERS  
Ville Amie des Aînés depuis 09-2012  
Angers (49)

## OBJECTIFS

Créer un lien social entre des générations de cultures différentes, à travers le partage de savoirs et d'expériences. Pour la personne âgée : stimulation cognitive par l'explication de texte. Valorisation par l'échange et la transmission. Pour l'étudiant : restaurer l'image de la vieillesse. S'inscrire dans une action de bénévolat tout en s'imprégnant de la culture française.

## PRATIQUE

Réunir les résidents d'un Ehpad et d'un accueil de jour ainsi que des étudiants étrangers autour de la lecture de textes littéraires. Les résidents, ici d'une moyenne d'âge de 89 ans sont sélectionnés sur le volontariat et à condition qu'ils aient encore la capacité de transmettre leurs connaissances.



*Les binômes étudiants/résidents ont échangé pendant 6 mois. Parfois des liens forts se créent et perdurent malgré la distance.*

## S'OUVRIRE SUR LE MONDE

L'origine du projet «Voy'Âge par mots et par vies» est née avec l'arrivée d'une nouvelle animatrice au sein de l'Ehpad et accueil de jour César Geoffray d'Angers. **Animée par la volonté de créer des rencontres entre les résidents de son établissement et les jeunes c'est tout naturellement que Florence Lemonnier s'est tournée vers l'université catholique de l'Ouest située à proximité de l'Ehpad.** Y sont accueillis des étudiants américains qui, durant un semestre, viennent perfectionner leur français et leur connaissance de la littérature française. Le CCAS de la ville qui gère l'Ehpad s'est ainsi impliqué dans une relation plus étroite avec l'université faisant émerger le projet «Voy'Âge par mots et par vies» en 2012.



## UN PROJET A DOUBLE OBJECTIF

Ce projet, basé sur la rencontre des résidents et des étudiants devait **permettre aux étudiants de l'Université Notre Dame South Bend- Indiana aux États-Unis de s'impliquer dans la vie locale tout en perfectionnant leur apprentissage de la langue.** Du côté des personnes âgées, la volonté du CCAS et de l'animatrice était de les valoriser en soutenant des jeunes dans leur action.

## LES PREMIÈRES RENCONTRES

Une fois les résidents volontaires inscrits, les deux établissements établissent un calendrier des rencontres qui seront au nombre de neuf. Dans un premier temps les étudiants sont rencontrés seuls par les professionnels de l'Ehpad afin d'échanger sur les troubles liés à la vieillesse afin de rompre d'éventuelles barrières liées à la rencontre



*Chaque année un douzaine d'étudiants américains viennent échanger avec les résidents de l'Ehpad.*

avec des résidents qui présentent des troubles physiques et psychiques liés à l'âge. **Les binômes ou trinômes sont ensuite déterminés en fonction des affinités relevées par le professeur et l'animatrice.** Durant les séances les résidents et les étudiants vont se rencontrer pour converser, une heure ou plus selon les échanges. Au cours de ces rencontres, leur professeur de français sélectionne des textes littéraires servant de base d'échanges entre ces deux générations. **Dans un premier temps, l'étudiant lit à voix haute le texte choisi, le résident va alors jouer le rôle de correcteur.** Dans un second temps, viennent les échanges et le partage d'expériences, amorcés par **des questions de culture un lien avec le texte et qui débouchent souvent sur des partages de souvenirs, d'anecdotes et d'histoires révélant aux étudiants quelques facettes de la culture française.** Les professionnels accompagnent les participants à la séance mais ne restent pas lors de ces moments d'échanges qui appartiennent à leurs auteurs afin de faciliter l'expression voire la complicité.

## UN PONT ENTRE LES GÉNÉRATIONS

**A la fin du semestre, les étudiants et les résidents organisent une journée « retour d'expériences », où sont retracées leurs rencontres** au moyen de différents supports : vidéo, PowerPoint, carnets de bords... Tout le monde est invité à venir à cette dernière rencontre festive, la famille des personnes âgées ainsi que les résidents n'ayant pas participé aux rencontres pour leur donner un aperçu de cette action et pourquoi pas les inciter à participer l'année suivante.



*Le semestre se termine par une séance festive rassemblant étudiants, résidents et familles.*

Le projet «Voy'Âge par mots et par vies» est une expérience humaine enrichissante pour ces deux générations, différentes par l'âge, la culture, la langue et l'expérience de vie. Ce projet valorisant et **vecteur d'une bonne image de la vieillesse**, permet aux résidents de retrouver une certaine estime de soi et d'être libre de leur expression. Aussi, par la transmission des savoirs et des connaissances, ils stimulent et renforcent leur mémoire, un vrai travail de réminiscence. Concernant les étudiants, en plus d'une amélioration de leur français, ces rencontres changent leur regard qu'ils portent sur les personnes âgées découvrant l'alternative française aux hôtels coûteux ou aux hospices américains où sont accueillis leurs anciens. **Ces rencontres créent des liens forts qui se poursuivent pour certains au delà de cette expérience.** Depuis cette première initiative les rencontres se poursuivent permettant chaque année à une douzaine d'étudiants et une dizaine de résidents de s'ouvrir sur une autre culture que la leur.

### APPEL À CONTRIBUTION

Si, comme Angers, vous avez mis en place des projets pour les aînés, n'hésitez pas à nous en faire part. [rfvada@gmail.com](mailto:rfvada@gmail.com)